



GOVERNMENT GAZETTE

OF THE

REPUBLIC OF NAMIBIA

R0,80

WINDHOEK — 1 April 1993

No. 617

CONTENTS

Page

GOVERNMENT NOTICES

No. 37	Magistrates' Courts Act, 1944: Designation of Noordoewer in the district of Karasburg, Windhoek Airport in the district of Windhoek and Omega in the district of Kavango as additional places for the holding of courts	2
No. 38	Repeal of regulations in respect of petroleum products	3
No. 39	Determination of maximum annual finance charge rates: Usury Act, 1968	3
No. 40	Attorneys Act, 1979: Exemption from service under articles of clerkship and practical examinations	4
No. 41	Attorneys Act, 1979: Prescribed degree for admission as attorney	4

GENERAL NOTICES

No. 28	Bank of Namibia: Statement of Assets and Liabilities as at close of business on 28 February 1993	5
No. 29	City of Windhoek: Permanent closing of portion B of public open space, Erf 5655, Windhoek	6
No. 30	City of Windhoek: Permanent closing of portion 1 of public open space, Erf 4233, Khomasdal, Extension 2	6
No. 31	Municipality of Karasburg: Notice of vacancy in the membership of the Municipal Council of Karasburg	7
No. 32	Municipality of Karasburg: Amendment of Electricity Supply Regulations	7
No. 33	Municipality of Swakopmund: Closing of a portion of Südring Street (Erf 1048)	8

Government Notices

MINISTRY OF JUSTICE

No. 37

1993

**MAGISTRATES' COURTS ACT, 1944: DESIGNATION OF
NOORDOEWER IN THE DISTRICT OF KARASBURG,
WINDHOEK AIRPORT IN THE DISTRICT OF WINDHOEK
AND OMEGA IN THE DISTRICT OF KAVANGO
AS ADDITIONAL PLACES FOR
THE HOLDING OF COURTS**

Under Section 2 of the Magistrates' Courts Act, 1944 (Act 32 of 1944), I hereby amend -

- (a) Government Notice 1148 of 1972 -
- (i) by the substitution in the fourth column of the Table preceding Schedule A under the heading "Place where courts will be held with indication of seat of magistracy" for the word "Violsdrift" of the word "Noordoewer"; and
 - (ii) by the insertion in the fourth column of the Table preceding Schedule A, under the heading "Place where courts will be held with indication of seat of magistracy" after the word "Nauchas" of the word "Windhoek Airport"; and
- (b) Government Notice 2428 of 1972 by the insertion in the fourth column of the table preceding the Schedule under the heading "Place where courts will be held" after the word "Rundu" of the word "Omega"; and
- (c) Government Notice 93 of 1986 by the insertion in the fourth column of -
- (i) paragraph 1 of the Schedule after the word "Maltahöhe" of the word "Noordoewer";
 - (ii) paragraph 2 of the Schedule after the word "Usakos" of the word "Windhoek Airport"; and
 - (iii) paragraph 3 of the Schedule after the word "Okatope" of the word "Omega".

DR. E.N. TJIRIANGE
MINISTER OF JUSTICE

Windhoek, 10 March 1993

MINISTRY OF MINES AND ENERGY

No. 38

1993

**REPEAL OF REGULATIONS IN RESPECT
OF PETROLEUM PRODUCTS**

Under section 4 of the Petroleum Products and Energy Act, 1990 (Act 13 of 1990), I hereby repeal the regulations promulgated under Government Notice R.1614 of 19 July 1985.

A. TOIVO YA TOIVO
MINISTER OF MINES AND ENERGY Windhoek, 2 March 1993

MINISTRY OF FINANCE

No. 39

1993

**DETERMINATION OF MAXIMUM ANNUAL FINANCE
CHARGE RATES: USURY ACT, 1968**

Under the powers vested in me by section 2(1), (2) and (3) of the Usury Act, 1968, (Act 73 of 1968), I, in accordance with the directions of the Minister of Finance, determine that no money lender shall in connection with any money lending transaction, and no credit grantor shall in connection with any credit transaction, and no lessor shall in connection with any leasing transaction, stipulate for, demand or receive finance charges at an annual finance charge rate greater than the appropriate percentage mentioned in the Schedule.

Government Notice 97 of 1 September 1992 is hereby withdrawn.

G. GAOSEB
REGISTRAR OF FINANCIAL
INSTITUTIONS Windhoek, 18 March 1993

SCHEDULE

1. For the purposes of section 2(1) of the Act, in respect of money lending transactions, 28 per cent where the total amount of money does not exceed R6 000,00 and 25 per cent where the total amount of money exceeds R6 000,00.
 2. For the purposes of section 2(2) of the Act, in respect of credit transactions, 28 per cent where the principal debt does not exceed R6 000,00 and 25 per cent where the principal debt exceeds R6 000,00.
 3. For the purposes of section 2(3) of the Act, in respect of leasing transactions, 28 per cent where the principal debt does not exceed R6 000,00 and 25 per cent where the principal debt exceeds R6 000,00.
-

MINISTRY OF JUSTICE

No. 40

1993

**ATTORNEYS ACT, 1979: EXEMPTION FROM SERVICE
UNDER ARTICLES OF CLERKSHIP AND
PRACTICAL EXAMINATIONS**

Under subsection (1) of section 13 of the Attorneys Act, 1979 (Act 53 of 1979), I hereby exempt, on recommendation of the Board for Legal Education -

- (a) Christiaan Johan Gouws from service under articles of clerkship under that Act and from the practical examinations referred to in paragraphs (a), (b), (c), (d) and (f) of section 14(1) of that Act; and
- (b) Gail Jennifer Super from service under articles of clerkship under that Act and from the practical examinations referred to in paragraphs (a), (b), (c) and (d) of section 14(1) of that Act.

DR. E.N. TJIRIANGE
MINISTER OF JUSTICE

Windhoek, 25 March 1993

MINISTRY OF JUSTICE

No. 41

1993

**ATTORNEYS ACT, 1979: PRESCRIBED DEGREE
FOR ADMISSION AS ATTORNEY**

Under subsection (3) of section 1A of the Attorneys Act, 1979 (Act 53 of 1979), I hereby prescribe, on recommendation of the Board for Legal Education, the Juris Doctor Degree granted after examinations by the Washburn University of Topeka School of Law (United States of America) which shall entitle the holder thereof to be admitted as an attorney as contemplated in that section.

DR. E.N. TJIRIANGE
MINISTER OF JUSTICE

Windhoek, 25 March 1993

General Notices

BANK OF NAMIBIA

No. 28

1993

STATEMENT OF ASSETS AND LIABILITIES AS AT CLOSE OF BUSINESS ON 28 FEBRUARY 1993

<u>LIABILITIES</u>	<u>28-02-1993</u> R	<u>* 31-01-1993</u> R
Share Capital	30,000,000	30,000,000
General Reserve	703,369	703,370
Revaluation Reserve	201,796	201,796
Special Reserve	7,167,646	7,167,646
Building Reserve Account	2,203,864	2,203,864
 <u>Deposits:</u>		
Government	186,015,193	222,335,378
Bankers - Current	4,308,668	1,366,368
- Reserve	21,719,000	15,510,000
Other	1,164,953	1,673,549
Allocation of Special Drawing Rights	-	-
Long Term Loan Facility	508,548,204	502,048,204
Other Liabilities	<u>13,262,538</u>	<u>7,735,238</u>
	<u>775,295,231</u>	<u>790,945,413</u>
 <u>A S S E T S</u>		
<u>External:</u>		
Rand Coin	70,311	71,655
Balances with other banks	405	799
I M F - Reserve tranche	-	-
- Special drawing rights	46,258	44,757
- Rand Subscription	1,066,398	1,066,292
Investments - Rand Currency	206,805,754	233,221,917
- Other Currency	30,291,245	30,575,900
 <u>Domestic:</u>		
Loans and advances		
- Government	523,174,434	511,469,029
- Other	1,290,827	1,307,781
Fixed assets	9,891,524	9,971,405
Other assets	<u>2,658,075</u>	<u>3,215,878</u>
	<u>775,295,231</u>	<u>790,945,413</u>


ERIK L KARLSSON
GOVERNOR


EMMANUEL LULE
GENERAL MANAGER

* Amended

CITY OF WINDHOEK

No. 29

1993

**PERMANENT CLOSING OF PORTION B
OF PUBLIC OPEN SPACE, ERF 5655, WINDHOEK**

Notice is hereby given in terms of article 50(1)(c) of the Local Authorities Act of 1992 (Act 23 of 1992), that the Municipality of Windhoek proposes to close permanently the undermentioned portion as indicated on plan W/5636/B which lies for inspection during office hours at the office of the Town Planner, Room 702, Municipal Offices, Independence Avenue.

Portion B of Public Open Space, Erf 5655, Windhoek.

Objections to the proposed closing are to be served on the Director, Local Authorities and Development Planning, Private Bag 13289, and the Town Clerk, P.O. Box 59, Windhoek, within 30 days after the appearance of this notice in accordance with Article 50(1)(c) of the above Act.

J.G.B. BLIGNAUT
TOWN CLERK

CITY OF WINDHOEK

No. 30

1993

**PERMANENT CLOSING OF PORTION 1 OF PUBLIC
OPEN SPACE, ERF 4233 KHOMASDAL, EXTENSION 2**

Notice is hereby given in terms of article 50(3)(a) of the Local Authorities Act of 1992 (Act 23 of 1992) that the Municipality of Windhoek proposes to close permanently the undermentioned portions as indicated on plan P/2958/A which lies for inspection during office hours at the office of the Town Planner, Room 702, Municipal Offices, Independence Avenue.

Portion 1 of Public Open Space, Erf 4233, Khomasdal, Extension 2.

Objections to the proposed closing are to be served on the Director, Local Authorities and Development Planning, Private Bag 13289, and the Town Clerk, P.O. Box 59, Windhoek, within 30 days after the appearance of this notice in accordance with article 50(3)(a) of the above Act.

J.G.B. BLIGNAUT
TOWN CLERK

No. 31

1993

**NOTICE OF VACANCY IN THE MEMBERSHIP OF
THE MUNICIPAL COUNCIL OF KARASBURG**

In terms of Section 13(2) of the Local Authorities Act 1992 (Act 23 of 1992), Notice is hereby given that Councillor Gordon Joseph Walters resigned his office (as member, Chairperson and Mayor) on 1 March 1993.

Notice is hereby further given to SWAPO OF NAMIBIA to nominate a member to the Municipal Council of Karasburg within three months as from the date of publication of this notice.

A.P. OBERHOLSTER
TOWN CLERK
Municipality of Karasburg
P.O. Box 33
Karasburg

MUNICIPALITY OF KARASBURG

No. 32

1993

AMENDMENT OF ELECTRICITY SUPPLY REGULATIONS

The Council of the Municipality of Karasburg under Section 30(1)(u) of the Local Authorities Act, 1992 (Act 23 of 1992) further amends the Electricity Supply Regulations promulgated under Government Notice 9 of 1958 as set out in the Schedule.

SCHEDULE

Appendix D is hereby amended:

- (a) By the substitution in Item 5(a)(11) for the amount "R0,16" of the amount "R0,18".

BY ORDER OF THE COUNCIL

**VICE-CHAIRPERSON
COUNCIL OF KARASBURG**

1 March 1993